



Informationen

zum Aufenthalt von
Asylbewerbern/Flüchtlingen
in der Verbandsgemeinde
Bad Bergzabern

معلومة

من أجل إقامة طالبي
اللاجئين / اللاجئين
في Verbandsgemeinde Bad
Bergzabern



ist eine Initiative der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern und dem
Haus der Familie zur Integration von Asylbewerbern und Flüchtlingen.

is an initiative of the Verbandsgemeinde Bad Bergzabern and the
Haus der Familie for the integration of asylum seekers and refugees.

Ausländerbehörde Landau - Kreisverwaltung SÜW

@ abh@suedliche-weinstrasse.de



Ausländerbehörde SÜW - Landau

مكتب تسجيل الأجانب - لاندau

Adresse

An der Kreuzmühle 2
76829 Landau (Pfalz)

العنوان An der Kreuzmühle 2

Zimmer

Nr. 045 (Keller)

76829 لاندau (بفالز)



06341 940 540

zuständig

Ausweise / Pässe
Asyl - Dokumente
Arbeitserlaubnis
Umverteilung

غرفة رقم 045 (الطابق السفلي)

06341940540

بطاقات الهوية / جوازات السفر المسؤولة

وثائق اللجوء

تصريح العمل

إعادة التوزيع



Öffnungszeiten

Montag 08:30-12:00 *)
Dienstag 08:30-12:00/14:00-16:00
Mittwoch 08:30-12:00
Donnerstag 08:30-12:00/14:00-17:30
Freitag 08:30-12:00

*) nach Vereinbarung

مواعيد العمل

الاثنين ٨:٣٠ - ١٢:٠٠

الثلاثاء ٨:٣٠ - ١٢:٠٠ / ١٤:٠٠ -

١٦:٠٠

الأربعاء ٨:٣٠ - ١٢:٠٠

الخميس ٨:٣٠ - ١٢:٠٠ / ١٤:٠٠ -

٣٠:١٦

الجمعة ٨:٣٠ - ١٢:٠٠

Anfahrt

ab **Bad Bergzabern** Bus 541 bis
Landau Bahnhof, dort umsteigen in
Bus 531 Richtung Kreisverwaltung

von **Klingenmünster** Bus 540 bis
Landau Bahnhof, dort umsteigen in
Bus 531 Richtung Kreisverwaltung

مقاربة

من حافلة 541 Bad Bergzabern إلى

محطة لاندau المركزية، ثم قم بالتغيير إلى

حافلة 531 اتجاه Kreisverwaltung

من الحافلة 540 Klingenmünster إلى

محطة لاندau المركزية، ثم قم بالتغيير إلى

حافلة 531 اتجاه Kreisverwaltung

Verbandsgemeinde Bad Bergzabern

@ info@vgbza.de

 Sozialamt	مكتب الشؤون الاجتماعية	
Adresse Königstr. 61 76887 Bad Bergzabern ☎ Frau Nerdig - Schütz 06343 701 225 @ asyl@vgbza.de zuständig Asylangelegenheiten Behandlungsscheine finanz. Leistungen Unterkünfte Obdachlose	العنوان Königstr. 61 76887 باد بيرجتسابرن السيدة نيردينغ - شوتز 06343701225 ☎ asyl@vgbza.de @ مسؤول عن شؤون اللجوء ملاحظات مريضة الدعم المالي مساكن اشخاص بلا مأوى	
Öffnungszeiten Wegen Corona - Pandemie sind die Öffnungszeiten geändert! Aktuelle Zeiten im Internet www.vgbza.de	مواعيد العمل بسبب كورونا - جائحة تتغير ساعات العمل! الأوقات الحالية على الإنترنت www.vgbza.de	

Integrationshelfer VG Bad Bergzabern

 Freiwillige Integrationshelfer	مساعدتي الاندماج الطوعي	
Adresse Tabernae-Montanus-Str. 12 76887 Bad Bergzabern ☎ 06343 30 49 709 0049 171 36 04 560 🌐 www.bza-aktiv.de unterstützen Asylbewerber / Flüchtlinge und Geduldete Allgemeine Beratung Wohnungssuche (deutsch, englisch, arabisch)	العنوان Tabernae-Montanus-Str. 12 76887 باد بيرجتسابرن 49709 30 06343 04560 36 0049171 www.bza-aktiv.de دعم طالبي اللجوء / اللاجئين وذوي الإقامة المؤقتة ، الاستشارة (عام) البحث عن سكن (ألماني ، إنجليزي ، عربي)	
Öffnungszeiten auf Anfrage	Opening times on request	

Hilfe der Protestantischen Kirche		
 Diakonisches Werk	منظمة خيرية بروتستانتية	
	Adresse Herzog-Wolfgang-Str. 5 76887 Bad Bergzabern ☎ Frau Jana Frey 06343 70 600 70 zuständig für allgemeine Beratung Schwangerenberatung	العنوان Herzog-Wolfgang-Str. 5 76887 باد بيرجتسابرن السيدة جانا فراي ٠٦٣٤٣٧٠٦٠٠٧٠ مسؤول عن الاستشارة (عام) استشارات الحمل
	Öffnungszeiten Montag 08:00-12:00/14:00-16:00 Dienstag 08:00-12:00/14:00-16:00 Mittwoch 08:00-12:00/14:00-16:00 Donnerstag 08:00-12:00/14:00-16:00 Freitag --- Bitte Termin vorher abstimmen!	مواعيد العمل الإثنين 08:00-12:00/14:00-16:00 الثلاثاء 08:00-12:00/14:00-16:00 الأربعاء 08:00-12:00/14:00-16:00 الخميس 08:00-12:00/14:00-16:00 جمعة --- يرجى ترتيب التاريخ مقدماً!



Bad Bergzaberner Tafel St. Martin		
@ info@tafel-bad-bergzabern.de  www.tafel-bad-bergzabern.de		
 Die Tafel	توزيع المواد الغذائية	
	Adresse Kettengasse 10 76887 Bad Bergzabern Hilfe Ausgabe von Lebensmitteln	العنوان Kettengasse 10 76887 باد بيرجتسابرن مساعدة في توزيع المواد الغذائية
	Öffnungszeiten Anmeldung mittwochs, 10:30 - 11:00 Uhr Ausgabe Mittwoch 11:30 - 13:00 Donnerstag 13:00 - 16:00 Bedürftigkeit wird vor Ort geprüft!	مواعيد العمل التسجيل الأربعاء 11:30 - 13:00 صباحاً انتاج الأربعاء 11:30 - 13:00 الخميس 13:00 - 16:00 يتم فحص الاحتياجات في الموقع!



Hilfe der Protestantischen Kirche

@ hausderfamilie-bza@gmx.de

www.familie-bza.de

 Haus der Familie	بيت العائلة	
Adresse Luitpoldstr. 22 76887 Bad Bergzabern  06343 93 17 74 Frau H. Schreieck Hilfe Sprachkurse, div. Veranstaltungen	Luitpoldstr. 22 العنوان 76887 باد بيرجزابرن 74 17 93 06343 (السيد H. Schreieck مساعدة دورات اللغة احداث مختلفة	
Sprachkurs - OK-Kurs Deutsch/Alphakurs Montag 09:30 - 11:00 Dienstag --- Mittwoch 09:30 - 11:00 Donnerstag --- Freitag 09:30 - 11:00 Bitte vorher anmelden!	دورة لغة ألمانية الإثنين 11:00 - 09:30 يوم الثلاثاء --- الأربعاء 11:00 - 09:30 يوم الخميس --- الجمعة 11:00 - 09:30 الرجاء التسجيل مقدما!	
Mathematik Kurs Grundlagen Mathematik auf Nachfrage	دورة الرياضيات أساسيات الرياضيات عند الطلب	
Café "Grenzenlos" Kaffee, Kuchen und miteinander reden Derzeit nicht wegen Corona!	مقهى "جرينزينلوس" القهوة والكعك والتحدث مع بعضنا البعض حاليا لا يوجد بسبب كورونا!	
Repair Café Reparatur von kleinen Haushaltsgeräten jeden 1. Dienstag im Monat 14:30 - 17:00	ريبير كافيه إصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة كل أول ثلاثاء من الشهر 17:00 - 14:30	

Hilfe der Protestantischen Kirche / Kreis SÜW

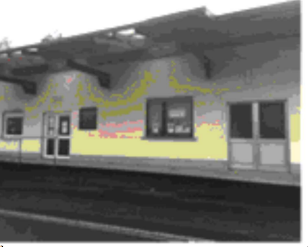
 www.dekanat-bza.de

 Jugend- und Familienberatung BZA / KITAs	BZA / KITA الشباب والأسرة لاستشارة	
Adresse Weinstraße 48 Bad Bergzabern ☎Frau Brunck 0172 5947596 ☎Frau Krieger 0176 42048381 ☎Frau Kopp 0176 43235000 zuständig bei Familien-, Erziehungs- und Partnerschaftsproblemen Stress- und Krisensituationen Kinder Ansprechpartner für KITA - Beratung Öffnungs- Absprache nach telefonischer zeiten	Weinstraße 48 العنوان باد بيرجتسابرن 0172 5947596 فراو برونك ^ 0176 42048381 فراو كريجر (0176 43235000 فراو كوب (مسؤولية عن المشاكل في الأسرة والتعليم والشراكة حالات التوتر والأزمات الاتصال للأطفال استشارات KITA مواعيد العمل بعد موعد عبر الهاتف	

Hilfe der Protestantischen Kirche

 Kleiderkammer "Klamotte"	الملابس "Klamotte"	
Adresse Königstr. 38 76887 Bad Bergzabern ☎ 06343 70 600 70 Hilfe Ausgabe von Bekleidung 2. Hand nur mit Berechtigung der Diakonie oder des Hauses der Familie	Königstr. 38 العنوان 76887 باد بيرجزابيرن ☎ 06343 70 600 70 مساعدة في توزيع الملابس اليد الثانية فقط بشهادة استحقاق من دياكوني أو من Haus der Familie	
Öffnungszeiten Mittwoch 15:00 - 18:00 nur Annahme! Freitag 13:00 - 16:00	الأربعاء 18:00 - 15:00 الجمعة 16:00 - 13:00	

Hilfe der Protestantischen Kirche

 Möbellager	مستودع أثاث	
Adresse Raiffeisenstr. 4 76889 Kapellen-Drusweiler Hilfe Ausgabe von Möbeln  0157 54 53 62 80 nur mit Berechtigung der Diakonie oder des Hauses der Familie	العنوان Raiffeisenstr. 4 76889 كابيلين دروسويلر مساعدة في توزيع الاثاث 0157 54 53 62 80  فقط بشهادة استحقاق من دياكوني Haus der Familie أو من	
Öffnungszeiten Montag --- Dienstag 10:00 - 13:00 / 14:00-16:30 Mittwoch --- Donnerstag 10:00 - 13:00 Freitag ---	مواعيد العمل الاثنين --- الثلاثاء 10:00 - 13:00 / 14:00-16:30 الأربعاء 10:00 - 13:00 الخميس 10:00 - 13:00 الجمعة ---	
Wegbeschreibung ab Bad Bergzabern zu Fuß 2 – 3 km Richtung Winden, in Kapellen die Hauptstr. entlang, an der Kirche links oder mit dem Zug eine Station Richtung Winden fahren, dann Richtung Kirche gehen	اتجاه من Bad Bergzabern سيرًا على الأقدام في اتجاه 2 - 3 كم في Winden ، في Kapellen اتبع الشارع الرئيسي ، انعطف يسارًا عند الكنيسة أو استقل القطار إلى محطة Winden الأولى ، واذهب سيرًا على الأقدام في اتجاه الكنيسة	

Hilfe der Protestantischen Kirche

	Fahrradwerkstatt	ورشة دراجات	
Adresse	Poststr. 8 (im Hof) 76887 Bad Bergzabern	ل عنوان 8 Poststr. (الفناء الخلفي) 76887 باد بيرجتسابرن مساعدة في توزيع الدراجات فقط بشهادة استحقاق من Haus der Familie، دياكوني أو مساعدين التكامل	
Hilfe	Ausgabe von Fahrrädern nur mit Berechtigungsschein der Diakonie, des Hauses der Familie oder der Integrationshelfer		
Öffnungszeiten	Mittwoch 15:00 - 17:00	مواعيد العمل الأربعاء 17:00 - 15:00	

Hilfe der Katholischen Kirche

	Edith - Stein - Haus	Edith - Stein - Haus	
Adresse	Edith-Stein-Straße 4 76887 Bad Bergzabern	Address Edith-Stein-Straße 4 76887 Bad Bergzabern ☎ 06343 4387 06343 93411993 responsible flea market	
☎	06343 4387 06343 93411993		
zuständig	Flohmarkt	Opening times	
Öffnungszeiten	Samstag 12:00 - 18:00 jeden 1. und 3. Samstag im Monat	Saturday 12:00 - 18:00 every 1st and 3rd saturday of the month	

Kleiderkammer im Katholischen Kindergarten

 Kath. Kindergarten St. Martin (Kleiderkammer)	روضة أطفال كاثوليكية سانت مارتن (مخزن ملابس)	
Adresse Weinstr. 38 76887 Bad Bergzabern zuständig Ausgabe von Bekleidung  06343 / 2057	العنوان Weinstr. 38 76887 باد بيرجزابيرن التوزيع المسؤول للملابس  06343 / 2057	
Öffnungszeiten Montag 09:00 - 11:00 (nur Annahme!) Dienstag 14:00 - 16:00	مواعيد العمل الاثنين 09:00 - 11:00 (الاعتماد فقط) الثلاثاء 14:00 - 16:00	

Erwachsenenbildung Landkreis Südl. Weinstraße

@ info@vhs-bergzabern.de

🌐 vhs-bergzabern.de

 Volkshochschule Bad Bergzabern	مركز تعليم الكبار في باد بيرجسابرن	
Adresse Königstr. 1 76887 Bad Bergzabern VHS allgemein Frau Burckgard-Bohrer  06343 9253038 Integrationskurse Frau Paul  06343 619401 zuständig Alphabetisierung Sprachkurse Deutsch Integrationskurs Erwachsenenbildung	العنوان Königstr. 1 76887 باد بيرجسابرن VHS بشكل عام السيدة Burckgard-Bohrer 06343 9253038 دورات الاندماج السيدة بول 06343 619401 الأبجدية المسؤولة دورات لغة ألمانية دورات الاندماج تعليم الكبار	
Öffnungszeiten VHS Büro Montag 09:30 - 13:00 Dienstag 09:30 - 13:00 Mittwoch --- Donnerstag 09:30 - 13:00 Freitag 09:30 - 13:00	مواعيد العمل VHS مكتب الاثنين 09:30 - 13:00 الثلاثاء 09:30 - 13:00 الأربعاء --- الخميس 09:30 - 13:00 الجمعة 09:30 - 13:00	

Erwachsenenbildung ProfeS @ info@profes-gmbh.de  www.profes-gmbh.eu		
	ProfeS	ProfeS
Adresse Max-von-Laue-Str. 3 76829 Landau (Pfalz) ☎ 06341 141443 0 zuständig Alphabetisierung Sprachkurse Deutsch Erwachsenenbildung Anerkennung ausländ. Berufsabschlüsse	Max-von-Laue-Str. 3 العنوان 76829 لاندau (بفالز) ☎ 06341 141443 0 الأبجدية المسؤولة دورات لغة ألمانية تعليم الكبار الاعتراف الأجنبي المؤهلات المهنية	
Öffnungszeiten Montag 07:45 - 16:00 Dienstag 07:45 - 16:00 Mittwoch 07:45 - 13:00 Donnerstag 07:45 - 17:00 Freitag 07:45 - 13:00	مواعيد العمل الإثنين 16:00 - 07:45 الثلاثاء 16:00 - 07:45 الأربعاء 13:00 - 07:45 الخميس 17:00 - 07:45 الجمعة 13:00 - 07:45	

Ruhango - Kigoma - Markt @ ruhango.kigoma@gmail.com  www.freundeskreis-ruhango-kigoma.de		
	Ruhango - Kigoma - Markt	روهانجو - كيجوما - ماركت
Adresse Im Justus 4 76829 Landau (Pfalz) ☎ 06341 268071 zuständig Bekleidung Elektro-/Haushaltsartikel Bücher, Vorhänge, Allerlei	Im Justus 4 عنوان 76829 لاندau (بفالز) ☎ 06341 268071 ملابس مسؤولة المنتجات الكهربائية / المنزلية الكتب والستائر المختلفة	
Öffnungszeiten Dienstag 15:00 - 18:30 Donnerstag 14:00 - 17:00 nur Annahme	مواعيد العمل الثلاثاء 18:30 - 15:00 الخميس 17:00 - 14:00	

Geldinstitute / Banken

 Bank, Finanzinstitut	بنك ، مؤسسة مالية	
Adresse Sparkasse Südpfalz Weinstr. 43 76887 Bad Bergzabern  06341 180  sparkasse-suedpfalz.de zuständig Geldangelegenheiten	العنوان Sparkasse Suedpfalz وينستر. 43 76887 باد بيرجزابيرن 06341 180  سباركاس- suedpfalz.de المسائل المالية المسؤولة	
Öffnungszeiten Montag 09:30-12:30/14:00-17:00 Dienstag 09:30-12:30/14:00-17:00 Mittwoch 09:30-12:30 Donnerstag 09:30-12:30/14:00-18:00 Freitag 09:30-12:30/14:00-17:00	مواعيد العمل الاثنين 09 : 12-30 : 14/30 00 : 17-00 الثلاثاء 09 : 12-30 : 14/30 00 : 17-00 الأربعاء 09 : 12-30 : 30 الخميس 09 : 12-30 : 14/30 00 : 18-00 الجمعة 09 : 12-30 : 14/30 00 : 17-00	
Adresse VR Bank Südl. Weinstraße-Wasgau Kurtalstr. 2 76887 Bad Bergzabern  06343 945 0  vrbank-sww.de zuständig Geldangelegenheiten	العنوان VR Bank سودل. Weinstraße-Wasgau كورتالستر. 2 76887 باد بيرجسابرن  06343 945 0  vrbank-sww.de المسائل المالية المسؤولة	
Öffnungszeiten Montag 09:00-12:00/14:00-18:00 Dienstag 09:00-12:00/14:00-16:00 Mittwoch 09:00-12:00/14:00-16:00 Donnerstag 09:00-12:00/14:00-18:00 Freitag 09:00-12:00/14:00-16:00	مواعيد العمل الاثنين 09 : 12-00 : 14/00 : 18-00 : 00 الثلاثاء 09 : 12-00 : 14/00 : 16-00 : 00 الأربعاء 09 : 12-00 : 14/00 : 16-00 : 00 الخميس 09 : 12-00 : 14/00 : 18-00 : 00 الجمعة 09 : 12-00 : 14/00 : 16-00 : 00	